



BEACH SAFETY SAOGALEMŪ I MATĀFAGA



Samoan

Surf lifesavers and lifeguards prominently display flags and warning signs to indicate the safest areas to swim for the beach going public.

O tagata lavea'i ma leoleo soifua i faaseega i galu e faatutūina ma faaagiagia fu'a ma faailoilo o lapata'iga ia lausilafia ai e tagata ta'e'ele i matāfaga ogasami saogalemū.

THE EASY WAY TO STAY SAFE AT THE BEACH IS TO REMEMBER THE 'FLAGS' MESSAGE

O AUALA FAIGOFIE E NOFO SAOGALEMŪ AI I MATĀFAGA O LE MANATUA LEA O LE FE'AU MAI 'FU'A' (F-L-A-G-S)

F

FIND THE FLAGS AND SWIM BETWEEN THEM

SU'E LE MEA O IAI FU'A MA TA'ELE I LE VA O FU'A

O fu'a mūmū ma samasama e ta'u mai ai ogāsami o loo vaavaai e tagata lavea'i ma leoleo soifua. Latou te makaina nofoaga saogalemū e ta'e'ele ai i matāfaga.

L

LOOK AT AND READ THE SAFETY SIGNS

VAAI IAI MA FAITAU I FAAILOILO O SAOGALEMŪ

E fesoasoani faailoilo o saogalemū ia e iloa ai tulaga o le aso ma faigatā e ono tutupu i le matāfaga. O nei faailoilo e faatutū i auala i le matāfaga ma mea e iai fu'a. Faitau lelei iai ae ete lei alu i le sami faamolemole

A

ASK A LIFESAVER OR LIFEGUARD FOR SOME GOOD ADVICE

FESILI I TAGATA LAVEA'I POO LEOLEO SOIFUA MO NI FAUTUAGA LELEI

E mafai ona fesua'i tulaga o galu faasee ise taimi vave (loloto o le sami, o āu, lapopoa ma ituaiga galu).

G

GET A FRIEND TO SWIM WITH YOU

AUMAI SAU UŌ E LUA TE TA'E'ELE FAATASI

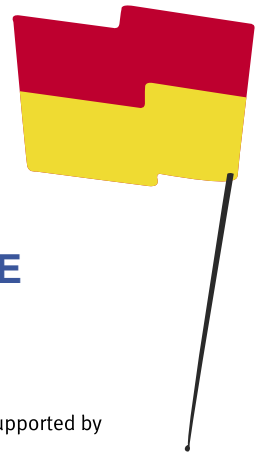
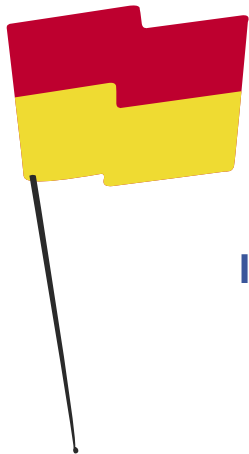
Aumai sau uō e lua te ta'e'ele faatasi i taimi uma ina ia mafai ona vaavaai e leisi le saogalemū o leisi ma valaau mo se fesoasoani pe a mana'omia. O tamaiti e tatau ona vaavaai ese tagata matua i taimi uma.

S

STICK YOUR HAND UP FOR HELP

SISI I LUGA LOU LIMA MO SE FESOASOANI

Afai ua maua oe ise faalavelave i le sami, ia to'a lelei. Sisi lou lima i luga ma faailoa mo se fesoasoani, faaopeaopea ma faatali mo se fesoasoani. Faaopeaopea i le mea o alu aga'i iai le āu poo le tafe. 'Aua le taumafai e 'a'au aga'i i le mea o tafe mai ai le āu.



**REMEMBER NO FLAGS = NO SWIM
IA MANATUA LEAI SE FU'A = LEAI SE TA'ELE**

Supported by



WHAT DO THE FLAGS AND SIGNS MEAN? O LEĀ LE UIGA O FU'A MA FAAILOILO?



RED AND YELLOW FLAGS FU'A MŪMŪ MA SAMASAMA

Faailoa ai ogāsami e saogalemū i le ta'ele ma o loo vaavaaia foi e tagata lavea'i ma leoleo soifua i faaseega i galu.



YELLOW FLAG FU'A SAMASAMA

Lapata'iga – O tulaga e ono oo ina faigatā, peita'i ane o loo saogalemū lava i le ta'ele.



RED FLAG FU'A MŪMŪ

Tulaga faigatā – 'Aua le alu i le vai.
O le taimi e faaagiagia ai le fu'a mūmū, ua tapunia le matāfaga mo ta'elega.



RED AND WHITE QUARTERED FLAG KUATA FU'A MŪMŪ MA PA'EPA'E

Sosola ese mai Faalavelave faafuase'i – Sosola ese vave mai le vai.
O lenei fu'a o le a sisi faatasi ma le 'e'e o se sailini e ta'u atu ai i tagata ta'e'ele ia o ese loa mai le vai ona ose tulaga faigatā ua lata mai. I le tele o mea e tutupu o tagata lavea'i poo leoleo soifua e auai i le faasaoina o le toatele o tagata poo le vaايا ose meaola sami mata'utia.



BLUE FLAG FU'A MOANA

Ogāsami faasee i laupapa – o tagata faasee i laupapa e tatau ona nonofo i fafo mai o fu'a mūmū ma samasama



DANGEROUS CURRENTS O ĀU MATA'UTIA

O loo iai āu mata'utia iinei



MARINE STINGERS FIGOTA MATUITUI O LE SAMI

O loo iai figota mata'utia le matuitui i le sami



CROCODILES KOLOKOKAILA

Sa vaايا ni (se) kolokokaila i lenei ogāsami



SHARKS MALIE

Sa vaايا ni (se) malie i lenei ogāsami



BLUE BOTTLES 'ALU'ALU LANUMOANA

E iai 'alu'alu lanumoana iinei



HIGH SURF GALU FAASEE MAUALULUGA

O galu faasee ua lapopo'a ma mata'utia poo ua maua ai galu lafoa'i lea e mafai ona mafua ai le manunu'a



NO SWIMMING SĀ LE TA'ELE



ONLY SWIM BETWEEN THE RED AND YELLOW FLAGS

Ua na'o vā o fu'a mūmū ma fu'a samasama e ta'e'ele ai

Supported by